

КЛАССИФИКАЦИЯ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРОК

Хонхужаева Г.Ш

учитель русского языка средней школы № 49

(г.Чартак, Наманганской области)

Аннотация: Целью настоящей статьи является попытка показать различные способы разграничения и соответствия между собой таких понятий, как «пословица» и «поговорка». Особое внимание обращено автором на то, что в фольклористике до настоящего времени пока ещё не сложилась единая классификация паремий, в частности пословиц и поговорок,

Ключевые слова: пословица, обычаи, традиции, паремия, антонимы, труд, культура.

Общеизвестно, что средства народной педагогики - обычаи, традиции, фольклор - были и будут главной опорой каждого человека, каждого поколения, народа. Народ – воспитатель, народ – педагог.

Веками, тысячелетиями решалась задача: сохранить и передать следующему поколению то всеобщее, на чем зиждется все человечество, и то частное, что составляет неповторимое лицо народа.

Важным средством эстетического воспитания являются пословицы и поговорки. Пословицы и поговорки - древний жанр устного народного творчества. Они возникли в далекое время, и уходят своими корнями вглубь веков. Многие из них появились еще тогда, когда не было письменности. Поэтому вопрос о первоисточниках стоит еще открытым. В пословицах и поговорках выражается народная мудрость, его разум, чаяния и стремления, в них отражается жизнь во всём её многообразии.

Пословицы и поговорки – важное средство эстетического воспитания. Пословицы и поговорки – старинный жанр устного народного творчества. Они возникли в далеком прошлом и насчитывают много веков. Многие из них появились в те времена, когда еще не было письменности. Поэтому вопрос первоисточников до сих пор остается нерешенной. Пословицы и поговорки выражают мудрость, разум, желания и стремления людей, отражают их разнообразную жизнь.

Пословицы и поговорки, выдержав оценку временем, органично слились с нашей речью; они всегда будут украшать её своим остроумием, способностью метко и точно охарактеризовать различные проявления нашей жизни. Правильное и уместное использование пословиц и поговорок придаёт речи неповторимое своеобразие и выразительность. Давно замечено, что мудрость и

дух народа проявляется в его пословицах и поговорках, а знание пословиц и поговорок того или иного народа способствует не только лучшему знанию языка, но и лучшему пониманию образа мыслей и характера данного народа [11]. Основная задача пословиц – дать оценку реальным, объективным явлениям, выразить мировоззрение людей. И с этой задачей пословицы справляются очень хорошо. Тематика пословиц очень широка. Они отражают практически все стороны жизни человека, самые разнообразные взаимосвязи между реальными явлениями, действительности на реальные явления, многообразие жизни и мировоззрения людей, передают общественные, семейные, религиозные, нравственные, этические, философские и эстетические народные взгляды.

Изучение фольклора является важным и для развития большинства наук. Историки, социологи, лингвисты, психологи обращаются к фольклору. Накапливание знаний в этой области и их упорядочивание необходимо для становления национальной науки и культуры. Хотелось бы отметить, исходя из собственного опыта, что сравнение пословиц и поговорок различных народов показывает, как много общего имеют эти народы, что, в свою очередь, способствует их лучшему сближению и взаимопониманию. В пословицах и поговорках отражается богатый исторический опыт народа, а также представления, связанные с трудовой деятельностью, бытом и культурой людей [4].

Каждый день, даже иногда не замечая этого, мы используем пословицы и поговорки в разговорной речи, чтобы кратко, но емко охарактеризовать ситуацию или убедить своего собеседника. Читая журналы, слушая радио и телевидение, глядя на рекламные вывески, мы тоже замечаем, как активно используются пословицы и поговорки не только в своем обычном значении, но и в различных вариантах и трансформах. Удачное употребление пословиц и поговорок придает тексту большую эмоциональность, яркость, привлекательность, а также минимальными средствами придает глубокий смысл. Это делает интересным их изучение.

Изучением пословиц и поговорок занимались во все времена многие лингвисты, такие как Владимир Иванович Даль, Федор Иванович Буслаев, Александр Афанасьевич Потебня и другие. В их трудах можно увидеть важные наблюдения о происхождении, значении, употреблении пословиц и поговорок. Однако нельзя сказать, что эта область достаточно изучена. Пословицы и поговорки перерабатываются, переосмысливаются и используются в современной речи часто в изменённом виде. Проблема трансформации еще далека от своего решения, хотя привлекает все большее число лингвистов. Дело в том, что с развитием общества меняется уклад жизни народа, ценности, что требует пересмотра и замены старых устоев. Это является одной из причин активного

изменения пословиц и поговорок. Другой причиной трансформации является ироническое отношение к какой-либо ситуации в действительности, вызывающей неприятие, но отсутствует возможность повлиять на ее изменение. Активно используются изменённые пословицы и в заголовках статей, для большего привлечения аудитории.

Собирателям и исследователям русских пословиц всегда было трудно найти границу между этими понятиями. Так, например, В. И. Даль, собравший огромное количество пословиц, поговорок и других известных жанров устного творчества русского народа, даёт следующее определение пословице: «это – суждение, приговор, поучение, высказанное обиняком и пущенное в оборот, под чеканом народности... как всякая притча, полная пословица состоит из двух частей: из обиняка, картины, общего суждения и из приложения, толкования, поучения...» [2]. Например, «Всякая рыба хороша, коли на уду пошла». «Поговорка, – как её определяет Даль, – окольное выражение, переносная речь, простое иносказание, обиняк, способ выражения, но без притчи, без суждения, заключения, применения; это одна первая половина пословицы... Иногда возникают трудности в проведении чёткой грани между понятиями «пословица» и «поговорка», т. к. очень часто в устной речи пословица превращается в поговорку и наоборот, поговорка в пословицу, – «нередко, однако же, вторая часть опускается, предоставляется сметливости слушателя, и тогда пословицу почти не отличишь от поговорки», [3] – отмечает Даль. Происходит данное явление в результате изменения порядка слов или прибавления к одному из жанров ещё одного слова. Таким образом, пословица отличается от поговорки своей смысловой законченностью, а это значит, что всегда имеет структуру предложения, и дидактической содержательностью, в то время как поговорка может быть представлена как предложением, так и словосочетанием и характеризуется незавершённой высказываемой мысли и отсутствием поучительности. Пословицы и поговорки занимают особое место в общении и обладают особенностью совершенного художественного оформления. Различные художественные средства – сравнения, метафоры, эпитеты, олицетворения, метонимия, аллегория, ирония и т. д. – используются в первую очередь с целью точной, яркой, образной передачи смысла, обобщённого значения пословиц и поговорок. Благодаря своей краткости, точности, отсутствию лишних слов, а также благодаря рифмам и различным созвучиям пословицы и поговорки очень хорошо запоминаются. Что же касается классификации пословиц и поговорок, то следует отметить, что в фольклористике до настоящего времени пока ещё не сложилась единая классификация пословиц и поговорок, т. к. каждый собиратель данных единиц, составитель словаря пословиц и поговорок, в основу упорядочивания этих малых

жанров положил один или несколько из следующих принципов: тематический (предполагает распределение пословиц по темам, а именно, по их содержанию), алфавитный (предполагает размещение пословиц по начальной букве первого слова), лексический (по опорным словам, входящим в состав пословиц), генетический (по происхождению, по народам и языкам, в которых данные пословицы и поговорки возникли), идейный, по месту или по времени собирания, по собирателю и т. д. – и ни один из этих принципов не является совершенным, удобным как для составителя, так и для «искателя», каждый принцип имеет свои положительные и отрицательные стороны.

Таким образом, паремии «обладают планом выражения и планом содержания..., образуют тематические группы, могут вступать в отношения синонимии и антонимии, кроме того, различные варианты пословиц и поговорок образуют вариантные парадигмы»[1].

Пословицы необходимо отличать от поговорок. Пословица — это краткое мудрое изречение, имеющее поучительный смысл, заключающее в себе законченную мысль, житейскую мудрость. Главная задача пословиц – дать популярную оценку явлениям действительности. И пословицы справляются с этой задачей довольно успешно. Формально пословица представляет собой предложение – повествовательное или побудительное с точки зрения коммуникативной цели; Например: «На пословицу, что на дурака, и суда нет», «От пословицы не уйдешь», «Пословица ведется, как изба веником метется».

Поговорка же – образное выражение или оборот, метко характеризующий явления жизни или человеческие поступки. Поговорка не содержит в себе назидательного смысла. Например: «Легок на помине», «Чужими руками жар загребать», «За словом в карман не лезет».

Пословицы живут в каждом народе, переходят из века в век, передают накопленный опыт новым поколениям. Сама пословица не спорит — она утверждает. В ней — окончательный вывод, она — итог длительных размышлений и потому — категоричное суждение о мире: «И в тихой воде есть крокодилы» (малайская), «Скорпион своих привычек не меняет» (узбекская), «Кто обнажит меч, погибнет от него же» (арабская), «Много кормчих — корабль разбивается» (китайская). Важность и красоту пословиц оценил сам народ: «Речь без пословицы — что еда без соли» (амхарская), «Пословица всем делам помощница» (русская).

Все народы единодушны в утверждении, что труд составляет главную ценность жизни: «Пыль труда лучше шафрана бездействия» (арабская), «Дерево славится плодами, человек — трудами» (азербайджанская), «Без труда не вытащишь рыбку из пруда» (русская). Бесчисленные пословицы высмеивают лентяев, лежковерных: «Прибежал на запах шашлыка, а оказалось — осла

клеймят», отражают понимание хода природных явлений: «За каждым вечером следует утро» (турецкая), «Солнечный диск решетом не закрыть» (арабская), «Весенний день год кормит», «Зима без снега — лето без хлеба» (русские), «У пчелы спина полосатая, а тигром ее не назовешь» (китайская).

Большинство пословиц и поговорок мира пронизаны пафосом гуманных идей и чистых чувств, соприкосновение с их миром доставляет человеку радость и душевное волнение, Тематика пословиц весьма разнообразна. Они охватывают все аспекты человеческой жизни, самые разные социальные отношения. В них обобщен и бытовой опыт народа, отношения в семье, в любви и дружбе. Пословицы нелестно отзываются о лени, глупости, нерадивости, пьянстве, обжорстве и, наоборот, славят трудолюбие, трезвость, скромность. Например:

1. Пословицы о доме и семье, о воспитании детей и супружеских отношениях: «Дом с детьми — смех, кутерьма, без детей дом, что тюрьма», «Сын и дочь, что твои глаза во лбу», «Ум — с годами, воспитанность — с детства».

2. Пословицы о родине: «Соловей любит розу, человек родину»; «Чем чужие троны – лучше свой айван»; «На чужой земле – что ни шаг, то яма»; «Пусть на чужбине ты падишах, зато в отчизне ты подышал ...»; «Родина лучше, чем трон Сулеймана».

3. Пословицы о работе и лени: «Работа ленивого никогда не заканчивается, даже если наступит лето, зима не закончится», «Без труда не завершишь дела, а у лодыря до дела руки не доходят», Жизнь обучает, а труд закаляет», «Дашь - возьмешь, посеешь – пожнешь», «С неба лепёшки не сыплются».

4. Пословицы об учении, книгах и чтении; «Век живи — век учись», «Учёный водит, неучёный следом ходит», «Ученье — красота, неученье — простота», «Пойти в науку — надо терпеть муку», «Кто много читает, тот много знает», «Силы могут иссякнуть, но знания — никогда.»

5. Пословицы, характеризующие человека: «За все берется, да не все удаётся», «За твоим языком не поспеешь босиком», «На сердитых воду возят», «Голова с лукошко, а мозгу ни крошки», «Каковы сани, таковы и сами», «Что на уме, то и на языке», «Берет руками, а отдает ногами».

Представляет немалый интерес, насколько широко антонимы используются в произведениях фольклора (в нашем случае — в пословицах). Явление антонимии очень широко распространено в пословицах, причём во многих пословицах присутствуют более одной пары антонимов.

Самая широко распространённая функция **антонимов в русских пословицах** — противопоставление (или её разновидность — сопоставление). В небольшом количестве пословиц выявляются функции взаимоисключения и чередования:

Корень ученья горек, да плод его сладок.
Маленькое дело лучше безделья.
Счастливый скачет, бесчестный плачет.
Учёный водит, а неученый следом ходит.
Сытый голодного не разумеет.
Глупый ищет места, а разумного и в углу видно.
Один с сошкой, а семеро с ложкой.
Мал смех, да велик грех.
Бойкий скачет, а смиренный плачет.
Мал грех, да умысел велик.
Дураку с горы виднее, как умный воду везёт.
На языке — мёд, а на сердце - лёд.
С горы вскачь, а в гору хоть плачь.
Лето собирает, а зима подъедает
Учёный водит, неучёный следом ходит.
Лето работает на зиму. А зима — на лето.
Молодой игрушки, а старой подушки.

Таким образом, исходя из выше изложенного, мы можем сделать следующие выводы: «Пословица – это краткое, часто имеющее рифму народное изречение, представляющее собой законченное предложение и несущее в себе поучительный смысл. А поговорка – широко распространенное образное выражение, метко определяющее какое-либо жизненное явление или дающее образно-эмоциональную характеристику людей. Поговорки не несут в себе морали, а лишь ограничиваются образным, часто иносказательным определением чего-либо.

Главной особенностью пословицы является ее завершенность и дидактическое содержание. В поговорке же, нет законченности. Главное роль поговорок – сделать речь красочной и выразительной, чтобы её было интересно слушать. Образы придают ей выразительность. Живые эмоциональные образы наполняют язык говорящего, помогая ярко оценивать различные явления.

Таким образом, нет ни одного человека, который бы не знал хотя бы пять пословиц. Наш народный фольклор невероятно богат поговорками и пословицами. И в каждой из них кроется великая мудрость нашего народа, глубочайший смысл, заложенный буквально в одной короткой фразе, четкой и лаконичной. Нет такой сферы человеческой деятельности, которую бы не затрагивали слова классических старинных пословиц. Их знали многие поколения наших предков, но поговорки актуальны и сегодня. Они не

устаревают, не становятся ненужными и непонятными. И в этом вся их прелесть.

Литература

1. Алефиренко, Н. Ф. – Семенов, Н. Н. Фразеология и паремиология. – М.: Флинта: Наука 2009, стр. 240.
2. Даль, В. И. Пословицы русского народа. Сборник. Государственное издательство художественной литературы. М. 1957, стр. 18.
3. Там же, стр. 20.
4. Камалова, К. Ф. (2013). Этические традиции узбекского и татарского народов как факторы взаимовлияния на культуру поведения подростков. *Журнал научных и прикладных исследований*, (11), 16-18.
5. Камалова, К. Ф. (1995). Воспитание культуры поведения подростков в семье на взаимовлияющих традициях узбекского и татарского народов.
6. Fyodorovna, K. K. (2022). On the role of a foreign language in the professional training of future specialists. *International journal of research in commerce, it, engineering and social sciences* ISSN: 2349-7793 Impact Factor: 6.876, 16(4), 12-17.
7. Fedorovna, K. K., Raxmatullayeva, A. F. T., & Erkinpo'latovna, N. (2021). Problems of Fostering a Culture of Interethnic Education and Tolerance of Behavior in Higher Education. *Design Engineering*, 14610-14617.
8. Fedorovna, K. K. (2021). ETHICS EDUCATION IN INTERGENERATIONAL CONTINUITY. *Berlin Studies Transnational Journal of Science and Humanities*, 1(1.5 Pedagogical sciences).
9. Kamalova Kadriya Fedorovna FORMATION OF THE SPIRITUAL PERSONALITY OF THE FUTURE TEACHER / Horizon: Journal of Humanity and Artificial Intelligence ISSN: 2835-3064 Volume: 02 Issue: 04 | 2023 Page | 303 <https://univerpubl.com/index.php/horizon>
10. Камалова, К. Ф. (2023). КОММУНИКАТИВНЫЕ КАЧЕСТВА ХОРОШЕЙ РЕЧИ. *Solution of social problems in management and economy*, 2(7), 35-42.
11. Fedorovna, K. K. (2023). History of Development and Interaction of Uzbek and Tatar Folk Traditions in Uzbekistan. *Journal of Survey in Fisheries Sciences*, 10(3S), 5809-5814.
12. Камалова, К. Ф. (2013). Формирование личности-на современный уровень. *Научный обозреватель*, (11), 76-78.
13. Fedorovna, K. K. (2023). Personality Formation-to the Modern Level. *Web of Synergy: International Interdisciplinary Research Journal*, 2(4), 611-618.

14. Камалова, К. (2023). Методика профессионально-ориентированного обучения русскому языку. *Инновационные исследования в современном мире: теория и практика*, 2(13), 76-84.

15. Камалова, К. Ф. (2021). Инновационные образовательные технологии в профессиональной подготовке специалистов. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 1(7), 118-124.

16. Камалова, К. Ф., & Хонхужаева, Г. (2023). СРАВНИТЕЛЬНЫЕ КОНСТРУКЦИИ И ИХ РАЗНОВИДНОСТИ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 3(3), 698-702.

17. Камалова, К. Ф. (2022). РУССКИЙ ЯЗЫК В СОВРЕМЕННОМ УЗБЕКИСТАНЕ. *Conferencea*, 203-207.

18. Jo'rayeva M.K.(2023). Language and language literature teaching methodology. *Web of scientist: International scientific research journal* ISSN: 2776-0979, Volume 4, Issue 3.

19. Jo'rayeva M.K.(2023). Adabiyot o'qitish metodikasi. *SCOPUS and Web of Science Journal of Survey in Fisheries Sciences*. 10(3S) 5792-5794.